



United Nations Environment Programme

برنامج الأمم المتحدة للبيئة • 联合国环境规划署

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT • PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL MEDIO AMBIENTE

ПРОГРАММА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

Your reference:

Our reference: Oz.Sec/InOzDay2003/MS/gao

10 de julio de 2003

Excelentísimo/a Señor/Señora:

Tengo el honor de invitar a Vuestra Excelencia a celebrar el Día Internacional para la Preservación de la Capa de Ozono, el 16 de septiembre de 2003. Este año, el tema será: “Salvemos nuestro cielo: hagámoslo por los niños”. Aunque las sustancias que agotan el ozono parecen estar ahora acercándose a sus niveles máximos en la estratosfera y la cantidad total de sustancias químicas que agotan el ozono sigue disminuyendo lentamente en la troposfera, la capa de ozono seguirá siendo particularmente vulnerable durante el próximo decenio. Por consiguiente, la comunidad internacional sigue enfrentada al reto de garantizar el cumplimiento pleno del Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono con sus ajustes y enmiendas. Proteger a los niños de los efectos nocivos de la radiación UV es un potente mensaje que tiene pertinencia e importancia para todos los países. En asociación con otras organizaciones como la Organización Mundial de la Salud y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, podemos promover la concienciación del público respecto a cuestiones relacionadas con la salud, en especial la de los niños, incluidos los efectos de la mayor radiación ultravioleta que alcanza la superficie terrestre de resultas del agotamiento de la capa de ozono.

Partes en el Protocolo de todos los rincones del mundo han estado realizando grandes esfuerzos para conmemorar la firma del Protocolo de Montreal. Se han organizado actos innovadores para destacar la cuestión y centrar las medidas, así como para concienciar al público acerca de la protección de la capa de ozono. Deseo manifestar mi agradecimiento a las Partes por sus esfuerzos y alentar la continuación de esas actividades para salvar la capa de ozono.

Como complemento a las actividades de las Partes encaminadas a sensibilizar acerca de la protección de la capa de ozono, tanto en relación con el Día Internacional del Ozono como en general, se está trabajando en la preparación de dos películas y de copias de éstas en formato de vídeo de alta calidad. El Programa AcciónOzono del PNUMA se propone distribuir los vídeos a las dependencias nacionales del ozono para su difusión el 16 de septiembre de 2003. Los vídeos son los siguientes:

1. Una película animada para sensibilizar acerca de la protección de la capa de ozono

En este vídeo de dibujos animados, la diminuta molécula de ozono, Ozzy Ozono, explica a los niños los efectos del agotamiento del ozono, cómo puede colaborar cada uno de ellos para proteger la capa de ozono, y su futuro papel como administradores y gestores de nuestros recursos ambientales comunes. El personaje Ozzy Ozono fue creado en Barbados como parte de las actividades nacionales de concienciación.

2. Documental informativo sobre la tierra, centrado en la protección de la capa de ozono

Television Trust for the Environment (TVE) International se propone preparar un documental especial de producción independiente sobre la situación mundial del Protocolo de Montreal, que se difundirá en BBC World.

Además de los vídeos, el Programa AcciónOzono enviará otros materiales y proporcionará orientación a las dependencias nacionales del ozono para apoyar a su organización en las celebraciones del ozono.

Aparte de los vídeos, el Programa AcciónOzono, la Secretaría del Ozono y la Secretaría del Fondo Multilateral organizarán la concesión de premios a las dependencias nacionales del ozono que se hayan distinguido en 2003. Este año, los premios se anunciarán el 16 de septiembre y se entregarán durante la 15ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal, que se celebrará en noviembre de 2003.

Por otro lado, en el curso de este mes inauguraremos una página web sobre el Día Internacional del Ozono en el sitio de la Web de la Secretaría del Ozono (<http://www.unep.org/ozone>). En ella se podrá encontrar material de información para apoyar las actividades del Día Internacional del Ozono. Durante los próximos meses también hemos previsto elaborar nuevos materiales, como carteles, que serán incluidos igualmente en el sitio de la web.

Mucho agradeceríamos a Vuestra Excelencia que nos comunicara el plan de actividades que tiene previsto su país para celebrar el Día Internacional del Ozono. Ese plan nos ayudaría a preparar los nuevos materiales de información. Además, podríamos exponerlo en nuestro sitio de la Web para estimular otras ideas.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi consideración más distinguida.



Marco González
Secretario Ejecutivo
Secretaría del Ozono